

INTRODUCTORY FRENCH READER

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649615605

Introductory French Reader by William Dwight Whitney & M. P. Whitney

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

WILLIAM DWIGHT WHITNEY & M. P. WHITNEY

INTRODUCTORY FRENCH READER

WHITNEY'S MODERN LANGUAGE BOOKS.

FRENCH.

- A PRACTICAL FRENCH GRAMMAR. With Exercises and Illustrative Sentences from French Authors. 12mo, 442 pp.
- PRACTICAL FRENCH. Taken from the Author's larger Grammar, and Supplemented by Conversations and Idiomatic Phrases. 12mo, 304 pp.
- BRIEF FRENCH GRAMMAR. 16mo, 177 pp.
- INTRODUCTORY FRENCH READER. 16mo, 256 pp.

GERMAN.

- A COMPENDIOUS GERMAN GRAMMAR. 12mo, 303 pp.
- BRIEF GERMAN GRAMMAR. 16mo, 143 pp.
- GERMAN READER. 12mo, 523 pp.
- GERMAN-ENGLISH DICTIONARY. 8vo, 900 pages.
- GERMAN TEXTS Edited by Prof. W. D. Whitney.
- LESSING'S *MONA VON ERNSTBLUM*. Annotated by W. D. Whitney, Prof. in Yale College. 16mo, 138 pp.
- SCHILLER'S *WILHELM TELL*. Annotated by Prof. A. SACHTLESSEN, of Charleston, S. C. 16mo, 199 pp.
- GOETHE'S *FAUST*. Annotated by Wm. Coxe. 16mo, 229 pp.
- GOETHE'S *IGUENHIE & TACUS*. Annotated by Prof. FRANKLIN CARTER, Williams College. 16mo, 113 pp.
- SCHILLER'S *MARIA STUAR*. Annotated by E. S. JONES, Prof. in University of South Carolina. 16mo, 222 pp.
- LESSING'S *NATHAN DER WÄISE*. Annotated by H. C. G. BRANDT, Prof. in Hamilton College. 16mo, 158 pp.

WHITNEY-KLEMM GERMAN SERIES.

By WILLIAM D. WHITNEY and L. R. KLEMM.

- GERMAN BY PRACTICE. 12mo, 305 pp.
- ELEMENTARY GERMAN READER. 12mo, 237 pp.

HENRY HOLT & CO., PUBLISHERS, NEW YORK.

INTRODUCTORY

FRENCH READER

BY

WILLIAM DWIGHT WHITNEY

*Professor of Sanskrit and Comparative Philology and Instructor
in Modern Languages in Yale College*

AND

M. P. WHITNEY



NEW YORK
HENRY HOLT AND COMPANY
F. W. CHRISTERN
BOSTON: CARL SCHÖENBOPF

1871

2410.58
L. C. 3. 127

COPYRIGHT, 1891,
BY
HENRY HOLT & CO.

ROBERT DRUMMOND,
ELECTROTYPY AND PRINTER,
NEW YORK.

PREFACE.

THE object of this reader is to prepare the pupil in the shortest possible time to read French easily. The extracts have been selected with this end in view, being intended to prove so simple as to present little difficulty in translation, and so varied and interesting as to rouse and hold the attention. They are from the works of well-known French authors, but all have been more or less abbreviated in order to bring them within the limits and scope of the work. The vocabulary is full, and explains the ordinary idiomatic phrases and expressions used in the text, leaving only the grammatical difficulties and a few literary and historical points to be treated in the notes. References in the notes are to Whitney's French Grammars. Every irregular verb in the vocabulary is referred by number to the model verb in the table at the end of the book, where its synopsis will be found given in full. It is hoped that the greatest stumbling block in the way of early French reading may thus be lessened.



TABLE OF CONTENTS.

PREMIÈRE PARTIE.

	PAGE
Les trois petites Poules <i>Paul Sébillot</i>	1
Les deux Soldats <i>Paul Sébillot</i>	6
Le Lièvre et le Hérisson <i>Les frères Grimm</i>	11
Les trois Cheveux d'or du Diable . <i>Les frères Grimm</i>	18
La Belle et la Bête <i>Mme. de Beaumont</i>	25
Le petit Marquis <i>E. de Pressensé</i>	39
La Vache du Prince <i>H. Malot</i>	53

DEUXIÈME PARTIE.

Les deux Devises <i>E. Souvestre</i>	73
La pucelle d'Orléans <i>J. Michelet</i>	86
Au Couvent <i>George Sand</i>	96
Mon premier Voyage à Paris <i>Alexandre Dumas</i>	107
La Fuite de Varennes <i>A. de Lamartine</i>	120
Deux Lettres <i>George Sand</i>	132
Charlotte Corday <i>A. Thiers</i>	142
La Canne de Joug <i>A. de Vigny</i>	147
Le Siège de Berlin <i>Alphonse Daudet</i>	157

TROISIÈME PARTIE.

POÉSIES.

	PAGE
La Cigale et la Fourmi	165
Le petit Pierre	166
Nera	167
Romance	169
Chanson de Roland	170
Les Souvenirs du Peuple	172
La Source	175
Chanson	176
Napoléon	177
<hr/>	
NOTES	179
VOCABULARY	193
TABLE OF IRREGULAR VERBS	247